



## Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

**4404**-е заседание

Среда, 31 октября 2001 года, 17 ч. 55 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Коуэн . . . . . (Ирландия)

*Члены:*

Бангладеш . . . . .	г-н Амин
Китай . . . . .	г-н Цзян Цзян
Колумбия . . . . .	г-н Вальдивьесо
Франция . . . . .	г-н Левит
Ямайка . . . . .	г-жа Даррант
Мали . . . . .	г-н Майга
Маврикий . . . . .	г-н Гокул
Норвегия . . . . .	г-н Колби
Российская Федерация . . . . .	г-н Грановский
Сингапур . . . . .	г-н Йап
Тунис . . . . .	г-н Медждуб
Украина . . . . .	г-н Крохмаль
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-жа Дэвис
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Каннингем

### Повестка дня

#### Положение в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации  
Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе  
(S/2001/983 и Corr.1)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 17 ч. 55 м.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

## Положение в Восточном Тиморе

### **Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (S/2001/983 и Corr.1)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): сейчас Совет Безопасности продолжит рассмотрение пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе своих состоявшихся ранее консультаций.

После консультаций, проведенных членами Совета Безопасности, я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря от 18 октября 2001 года (S/2001/983 и Corr.1).

Совет Безопасности выражает свою признательность Специальному представителю Генерального секретаря в Восточном Тиморе и Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) за их усилия по разработке подробных планов в отношении будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

Совет Безопасности приветствует достигнутый до настоящего времени прогресс в политической области в деле создания независимого государства Восточный Тимор и одобряет рекомендацию Учредительного собрания относительно провозглашения независимости 20 мая 2002 года.

Совет Безопасности ссылается на резолюции 1272 (1999) от 25 октября 1999 года и 1338 (2001) от 31 января 2001 года и другие соответствующие резолюции. Он согласен с оценкой Генерального секретаря в отношении того, что преждевременный вывод международного присутствия мог бы оказать

дестабилизирующее воздействие в ряде критически важных областей. Он также согласен с оценкой Генерального секретаря в отношении того, что Организации Объединенных Наций следует продолжать свою деятельность в Восточном Тиморе, с тем чтобы сохранить уже имеющиеся на настоящий момент основные достижения ВАООНВТ, наращивать эти успехи в сотрудничестве с другими сторонами и оказывать содействие правительству Восточного Тимора в обеспечении безопасности и стабильности.

Совет Безопасности принимает к сведению замечание Генерального секретаря о том, что мандат ВАООНВТ следует продлить до провозглашения независимости, и одобряет его планы в отношении корректировки численности и структуры ВАООНВТ в течение месяцев, предшествующих провозглашению независимости.

Совет Безопасности одобряет рекомендации Генерального секретаря, касающиеся сохранения и надлежащего сокращения комплексной миссии Организации Объединенных Наций в период после провозглашения независимости, и просит Генерального секретаря продолжить планирование и подготовку этой миссии в консультации с народом Восточного Тимора и представить дополнительные и более подробные рекомендации Совету. Совет согласен с тем, что последующую миссию будет возглавлять Специальный представитель Генерального секретаря и что она будет состоять из военного компонента, компонента гражданской полиции и гражданского компонента, включая экспертов, которые будут оказывать крайне необходимую помощь новой администрации Восточного Тимора. Совет отмечает, что базовое число гражданских должностей будет иметь критически важное значение для стабильности правительства независимого Восточного Тимора, и соглашается с тем, что для этого ограниченного числа должностей потребуются финансирование за счет начисленных взносов на период от шести месяцев до двух лет после получения независимости. Совет согласен с

тем, что новую миссию следовало бы сформировать исходя из того, что ответственность за оперативную деятельность будет передана восточнотиморским властям, как только для этого будут созданы необходимые условия, и поддерживает осуществление постоянного процесса оценки и сокращения в течение двух лет после получения независимости. В этой связи Совет признает основополагающую роль Генеральной Ассамблеи в деле миростроительства и заявляет о своем намерении продолжать планирование в отношении миростроительства в тесном сотрудничестве с Генеральной Ассамблеей. Совет признает важное значение уделения пристального внимания вопросам правосудия и прав человека в рамках этой последующей миссии и, где это оправдано, в рамках другой помощи, предоставляемой Восточному Тимору.

Совет Безопасности согласен с оценкой Генерального секретаря в отношении того, что принципиально важно, чтобы вклад Организации Объединенных Наций был дополнен многосторонними и двусторонними соглашениями. Совет ждет информацию о финансовых последствиях последующей миссии и подробную оценку разделенной ответственности основных взаимодействующих участников, а именно: системы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений, региональных механизмов и национальных доноров в рамках их усилий по оказанию помощи Восточному Тимору в процессе его беспрецедентного перехода к самоуправлению».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/32.

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.*